Oversigt over indtægter og udgifter for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 1995

(94/945/EF)

I følge artikel 14, stk. 2, Rådets forordning (EØF) nr. 1417/76 af 1. juni 1976 om finansielle bestemmelser vedrørende Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene [1], ændret ved forordning (EØF) nr. 1949/93 [2], »Oversigt over indtægter og udgifter samt dets personaleoversigt offentliggøres til underretning i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* samtidig med De Europæiske Fællesskabers almindelige budget«.

[1] EFT nr. L 164 af 24. 6. 1976, s. 16.

[2] EFT nr. L 181 af 23. 7. 1993, s. 26.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

Medmindre andet er angivet, er beløbene i dette budgetdokument udtrykt i ecu.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

INDTÆGTER

Sammenfattende opstilling

Afsnit	Tekst	Regnskabsåret 1995	Regnskabsåret 1994	Regnskabsåret 1993
1	*Tilskud fra Det Europæiske Fællesskab*	9 240 000	11 240 000	11 240 000,—
5	*Diverse indtægter*	255 000	340 000	324 999,71
6	*Indtægter ved tjenesteydelser ydet mod betaling*	45 000	30 000	0,—
	TILSAMMEN	**9 540 000**	**11 610 000**	**11 564 999,71**

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 1

TILSKUD FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

KAPITEL 1 0 — TILSKUD FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 1995	Regnskabsåret 1994	Regnskabsåret 1993
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	***Tilskud fra Det Europæiske Fællesskab***	9 240 000	11 240 000	11 240 000,—
	KAPITEL 1 0 I ALT	9 240 000	11 240 000	11 240 000,—
	Afsnit 1 i alt	**9 240 000**	**11 240 000**	**11 240 000,—**

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 1

TILSKUD FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

KAPITEL 10 — TILSKUD FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Artikel Konto	Anmærkninger
100	Rådets forordning (EØF) nr. 1365/75 af 26. maj 1975 om oprettelse af et europæisk institut til forbedring af leve- og arbejdsvilkårene (EFT nr. L 139 af 30. 5. 1975, s. 1), ændret ved forordning (EØF) nr. 1947/93 (EFT nr. L 181 af 23. 7. 1993, s. 13). Ifølge artikel 15, stk. 2, i denne forordning er der på Den Europæiske Unions almindelige budget opført et tilskud til Instituttet. Den opførte indtægt udgør en del af det fastsatte tilskud (se artikel B3-420 i oversigten over udgifter i sektion III — Kommissionen — i det almindelige budget).

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 5

DIVERSE INDTÆGTER

KAPITEL 50 — INDTÆGTER VED SALG AF FAST EJENDOM OG LØSØRE

KAPITEL 52 — AFKAST AF UDLÅNSKAPITAL, BANKRENTER O.A.

KAPITEL 54 — DIVERSE INDTÆGTER, SOM KAN GENANVENDES, MEN SOM IKKE ER ANVENDT

KAPITEL 59 — ANDRE INDTÆGTER HIDRØRENDE FRA ADMINISTRATION

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 1995	Regnskabsåret 1994	Regnskabsåret 1993
	KAPITEL 50			
500	***Indtægter ved salg af fast ejendom og løsøre***	p.m.	p.m.	15 928,99
	KAPITEL 50 I ALT	p.m.	p.m.	15 928,99
	KAPITEL 52			
520	***Afkast af udlånskapital, bankrenter o.a.***	230 000	200 000	238 986,94
	KAPITEL 52 I ALT	230 000	200 000	238 986,94
	KAPITEL 54			
540	***Diverse indtægter, som kan genanvendes, men som ikke er anvendt***	20 000	20 000	18 319,25
	KAPITEL 54 I ALT	20 000	20 000	18 319,25
	KAPITEL 59			
590	***Andre indtægter hidrørende fra administration***	5 000	120 000	11 706,50
	KAPITEL 59 I ALT	5 000	120 000	11 706,50
	Afsnit 5 i alt	**255 000**	**340 000**	**284 941,68**

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 5

DIVERSE INDTÆGTER

KAPITEL 50 — INDTÆGTER VED SALG AF FAST EJENDOM OG LØSØRE

KAPITEL 52 — AFKAST AF UDLÅNSKAPITAL, BANKRENTER O.A.

KAPITEL 54 — DIVERSE INDTÆGTER, SOM KAN GENANVENDES, MEN SOM IKKE ER ANVENDT

KAPITEL 59 — ANDRE INDTÆGTER HIDRØRENDE FRA ADMINISTRATION

Artikel Konto	Anmærkninger

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 6

INDTÆGTER VED TJENESTEYDELSER YDET MOD BETALING

KAPITEL 60 — INDTÆGTER VED TJENESTEYDELSER YDET MOD BETALING

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 1995	Regnskabsåret 1994	Regnskabsåret 1993
	KAPITEL 60			
600	***Indtægter ved tjenesteydelser ydet mod betaling***	p.m.	p.m.	
601	***Indtægter fra samfinansieringsaftaler***	p.m.	p.m.	
602	***Indtægter ved salg af publikationer***	35 000	25 000	32 359,76
603	***Lejeindtægter fra udlejning af fast ejendom***	10 000	5 000	7 698,27
	KAPITEL 60 I ALT	45 000	30 000	40 058,03
	Afsnit 6 i alt	**45 000**	**30 000**	**40 058,03**
	TILSAMMEN	**9 540 000**	**11 610 000**	**11 564 999,71**

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 6

INDTÆGTER VED TJENESTEYDELSER YDET MOD BETALING

KAPITEL 60 — INDTÆGTER VED TJENESTEYDELSER YDET MOD BETALING

Artikel Konto	Anmærkninger

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

UDGIFTER

Almindelig oversigt over bevillinger (1995 og 1994) og udgifter (1993)

Afsnit	Tekst	Bevillinger 1995	Bevillinger 1994	Gennemførelse 1993
1	Personale	5 400 000	5 450 000	4 458 519,90
2	Ejendomme, materiel og forskellige driftsudgifter	1 050 000	1 060 000	1 378 723,42
3	Driftsudgifter	3 090 000	5 100 000	5 363 699,85
	TILSAMMEN	**9 540 000**	**11 610 000**	**11 200 943,17**

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 1

PERSONALE

KAPITEL 1 1 — TJENSTGØRENDE PERSONALE

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1995	Bevillinger 1994	Gennemførelse 1993
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	***Ansatte, der beklæder en stilling, som er anført i personaleoversigten***			
1 1 0 0	Grundlønninger	3 300 000	3 180 000	2 645 479,22
1 1 0 1	Familietillæg	481 000	413 000	330 923,74
1 1 0 2	Udlandstillæg	407 000	350 000	290 772,57
1 1 0 3	Tillæg til sekretærer	25 000	47 000	20 592,96
	Artikel 1 1 0 i alt	4 213 000	3 990 000	3 287 768,49
1 1 2	***Videreuddannelse af personalet, sprogkurser, uddannelse og information af personalet***	26 000	28 000	24 631,32
1 1 3	***Arbejdsgiverens bidrag til social sikring***			
1 1 3 0	Sygesikring	126 000	108 000	92 000,—
1 1 3 1	Ulykkes- og sygeforsikring	25 000	21 000	18 000,—
1 1 3 2	Arbejdsløshedsforsikring	30 000	25 000	21 000,—
	Artikel 1 1 3 i alt	181 000	154 000	131 000,—

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 1

PERSONALE

KAPITEL 1 1 — TJENSTGØRENDE PERSONALE

Artikel Konto	Anmærkninger
1 1 0	
1 1 0 0	Denne bevilling er bestemt til at dække betaling af grundlønninger, udregnet på grundlag af personaleoversigten.
1 1 0 1	Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1860/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EFT nr. L 214 af 6. 8. 1976, s. 24), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 680/87 (EFT nr. L 72 af 14. 3. 1987, s. 15), særlig artikel 6, 7 og 8 i bilag IV. Tillæggene omfatter: — husstandstillæg på 5 % af grundlønnen — børnetillæg — uddannelsestillæg.
1 1 0 2	Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1860/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EFT nr. L 214 af 6. 8. 1976, s. 24), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 680/87 (EFT nr. L 72 af 14. 3. 1987, s. 15), særlig artikel 10 i bilag IV. Udlandstillægget udgør 16 % af den samlede grundløn, ligesom husstandstillægget og børnetillægget.
1 1 3	Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1860/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve og Arbejdsvilkårene (EFT nr. L 214 af 6. 8. 1976, s. 24), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 680/87 (EFT nr. L 72 af 14. 3. 1987, s. 15), særlig artikel 38, stk. 1 og 2.
1 1 3 2	Spørgsmålet vedrørende arbejdsløshedsforsikring for personalet ved Instituttet behandles på nuværende tidspunkt i Rådet.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

KAPITEL 11 — TJENSTGØRENDE PERSONALE *(fortsat)*

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1995	Bevillinger 1994	Gennemførelse 1993
114	***Diverse tillæg og godtgørelser***			
1141	Rejseudgifter i forbindelse med årlig ferie	90 000	108 000	73 167,09
1145	Særligt tilskud til regnskabsførere og forskudsbestyrere	1 000	p.m.	250,—
	Artikel 114 i alt	91 000	108 000	73 417,09
115	***Overarbejde***	34 000	31 000	32 034,80
117	***Andre ydelser***			
1175	Midlertidigt ansat og andet honorarlønnet personale, oversættelses- og maskinskrivningsarbejde udført uden for institutionen	368 000	395 000	331 708,28
1176	Udstationerede tjenestemænd fra organisationer i medlemsstaterne	266 000	160 000	21 433,07
1177	Praktikanter	24 000	12 000	4 925,49
	Artikel 117 i alt	658 000	567 000	358 066,84
118	***Godtgørelser og udgifter i forbindelse med tiltræden og udtræden af tjenesten samt forflyttelse***			
1180	Forskellige udgifter ved ansættelse	12 000	92 000	29 989,98
1181	Rejseudgifter (inklusive familiemedlemmer)	3 000	8 000	2 595,53
1182	Bosættelsespenge, bosættelsespenge efter fratræden og godtgørelse ved forflyttelse	10 000	25 000	15 125,74

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

KAPITEL 11 — TJENSTGØRENDE PERSONALE *(fortsat)*

Artikel Konto	Anmærkninger
114	
1141	Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1860/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EFT nr. L 214 af 6. 8. 1976, s. 24), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 680/87 (EFT nr. L 72 af 14. 3. 1987, s. 15), særlig artikel 15 i bilag IV.
1145	Denne bevilling er bestemt til at dække særlige tilskud til regnskabsførere og forskudsbestyrere (i overensstemmelse med forordningen om finansielle bestemmelser).
115	Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1860/76 af 29. juni 1976, om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EFT nr. L 214 af 6. 8. 1986, s. 24), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 680/87 (EFT nr. L 72 af 14. 3. 1987, s. 15), særlig bilag II. C og D ansatte kan få overtidsbetaling enten efter en standardsats eller den gældende timelønsats.
117	
1175	Denne bevilling er bestemt til at dække midlertidig ansættelse af personale og til udgifter til oversættelsesarbejde, mangfoldiggørelse (skemaer, tegninger, diagrammer) og maskinskrivningsarbejde udført uden for institutionen.
1176	Denne bevilling er bestemt til at sætte Instituttet i stand til at indlede et udvekslingsprogram for embedsmænd fra medlemsstaterne og personer udpeget af arbejdsmarkedets parter efter beslutning taget af Instituttets ledelse i samråd med bestyrelsen.
1177	Denne bevilling er bestemt til at dække administrative praktikantophold for unge akademikere og korte kursusophold for embedsmænd fra medlemsstaterne og personer udpeget af arbejdsmarkedets parter.
118	
1180	Denne bevilling er bestemt til at dække rejse- og opholdsudgifter for indkaldte ansøgere til ledige stillinger samt dækning af lægeundersøgelse ved ansættelse.
1181	Denne bevilling er bestemt til at dække rejseudgifter for de ansatte ved tiltrædelse af tjenesten, ved fratrædelse eller ved forflyttelse. Bevillingen dækker også rejseudgifterne for den ansattes husstand.
1182	Denne bevilling er bestemt til at dække: — bosættelsespenge ved tiltræden (udregnet på grundlag af den fastsatte justeringskoefficient) — bosættelsespenge efter fratræden (udregnet på grundlag af den fastsatte justeringskoefficient) til ansatte, der må skifte bopæl ved tiltrædelse af tjenesten, ved overflytning, til et nyt tjenestested samt ved endelig udtræden af tjeneste i forbindelse med optagelse af bopæl andetsteds.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

KAPITEL 11 — TJENSTGØRENDE PERSONALE *(fortsat)*

KAPITEL 13 — TJENESTEREJSER OG BEFORDRING

KAPITEL 14 — SOCIO-MEDICINSK INFRASTRUKTUR

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1995	Bevillinger 1994	Gennemførelse 1993
118	*(fortsat)*			
1183	Flytteudgifter	12 000	30 000	21 970,59
1184	Midlertidige dagpenge	2 000	4 000	2 291,66
	Artikel 118 i alt	39 000	159 000	71 973,50
119	***Justeringskoefficienter***	– 358 000	– 91 000	14 636,69
	KAPITEL 11 I ALT	4 884 000	4 946 000	3 993 528,73
	KAPITEL 13			
130	***Tjenesterejse- og befordringsudgifter samt andre udgifter i forbindelse hermed***	464 000	464 000	386 550,94
	KAPITEL 13 I ALT	464 000	464 000	386 550,94
	KAPITEL 14			
140	***Restauranter og kantiner***	36 000	25 000	67 948,89
141	***Lægetjeneste***	3 000	3 000	3 797,98
142	***Andre sociale foranstaltninger***	6 000	6 000	1 444,06
143	***Udgifter til receptioner og repræsentation***	7 000	6 000	5 249,30
	KAPITEL 14 I ALT	52 000	40 000	78 440,23
	Afsnit 1 i alt	**5 400 000**	**5 450 000**	**4 458 519,90**

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

KAPITEL 11 — TJENSTGØRENDE PERSONALE *(fortsat)*

KAPITEL 13 — TJENESTEREJSER OG BEFORDRING

KAPITEL 14 — SOCIO-MEDICINSK INFRASTRUKTUR

Artikel Konto	Anmærkninger
118	*(fortsat)*
1183	Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1860/76 af 29. juni 1976, om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EFT nr. L 214 af 6. 8. 1976, s. 24), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 680/87 (EFT nr. L 72 af 14. 3. 1987, s. 15), særlig artikel 16 i bilag IV. Denne bevilling er bestemt til at dække flytteudgifter til ansatte.
1184	Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1860/76 af 29. juni 1976, om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EFT nr. L 214 af 6. 8. 1976, s. 24), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 680/87 (EFT nr. L 72 af 14. 3. 1987, s. 15), særlig artikel 17 i bilag IV. Denne bevilling er bestemt til at dække midlertidige dagpenge til ansatte.
119	Denne artikel er bestemt til at dække justeringskoefficienter osv.
130	Denne bevilling er bestemt til at dække befordringsudgifter for Instituttets personale.
140	Denne bevilling er bestemt til at dække kompletterende indkøb af kantineudstyr samt tilskud til kantinemåltider.
141	Denne bevilling er bestemt til at dække årlig lægeundersøgelse.
142	Denne bevilling er bestemt til at dække brug for Instituttet til sociale velfærdsforanstaltninger for dets personale.
143	Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til repræsentation.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 2

EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER

KAPITEL 20 — LEJE AF EJENDOMME: OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED

KAPITEL 21 — HUSLEJE

KAPITEL 22 — LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1995	Bevillinger 1994	Gennemførelse 1993
	KAPITEL 20			
201	***Forsikring***	15 000	15 000	10 628,50
202	***Vand, gas, elektricitet og opvarmning***	83 000	68 000	59 997,08
203	***Rengøring og vedligeholdelse***	81 000	108 000	78 499,60
204	***Indretning af lokaler***	52 000	20 000	359 715,86
205	***Sikkerhedsforanstaltninger og opsigt med ejendomme***	18 000	26 000	20 655,50
209	***Andre udgifter vedrørende ejendommene***	36 000	34 000	35 251,87
	KAPITEL 20 I ALT	285 000	271 000	564 748,41
	KAPITEL 21			
210	***Husleje***	p.m.	—	5 700,—
	KAPITEL 21 I ALT	p.m.	—	5 700,—
	KAPITEL 22			
220	***Tekniske installationer og kontor materiel***			
2200	Førstegangsanskaffelser — materiel og tekniske installationer	5 000	10 000	4 644,77
2201	Fornyelser af materiel og tekniske installationer	p.m.	p.m.	0,—
2202	Leje af materiel og tekniske installationer	66 000	54 000	47 617,52
2203	Vedligeholdelse, drift og reparation af tekniske anlæg og installationer	69 000	60 000	57 760,87

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 2

EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER

KAPITEL 20 — LEJE AF EJENDOMME: OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED

KAPITEL 21 — HUSLEJE

KAPITEL 22 — LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED

Artikel Konto	Anmærkninger
201	Denne bevilling er bestemt til at dække forsikringsaftaler vedrørende bygningen.
202	Denne bevilling er bestemt til at dække forbrug i løbet af året.
203	Denne bevilling er bestemt til at dække vedligeholdelse af Instituttets kontorer.
204	Denne bevilling er bestemt til at dække indretning af Instituttets kontorer og navnlig færdigindretning af den nye bygning.
205	Denne bevilling er bestemt til at dække omkostninger ved kontrol- og sikkerhedsforanstaltninger af Instituttets kontorer.
209	Denne bevilling er bestemt til at dække øvrige løbende udgifter i forbindelse med bygninger, såfremt disse ikke er anført særskilt, bl.a. afgifter og renholdelse af veje, rensning, renovation, materiale til skiltning osv.
210	Denne artikel er bestemt til at dække huslejen for et kontor til Instituttets brug i Bruxelles, et såkaldt »bureau de passage«.
220	
2200	Denne bevilling er bestemt til at dække indkøb af tekniske anlæg og installationer.
2201	Denne konto er bestemt til at dække udskiftning af tekniske anlæg og installationer.
2202	Denne bevilling er bestemt til at dække leje af tekniske anlæg og installationer.
2203	Denne bevilling er bestemt til at dække vedligeholdelse af tekniske anlæg og installationer.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

KAPITEL 22 — LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED *(fortsat)*

KAPITEL 23 — LØBENDE ADMINISTRATIONSUDGIFTER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1995	Bevillinger 1994	Gennemførelse 1993
220	*(fortsat)*			
2204	Elektroniske kontormaskiner	265 000	166 000	184 100,41
	Artikel 220 i alt	405 000	290 000	294 123,57
221	***Inventar***			
2210	Førstegangsanskaffelser — inventar	20 000	80 000	73 766,94
2211	Fornyelser af inventar	35 000	160 000	139 997,76
2213	Vedligeholdelse, drift og reparation af inventar	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 221 i alt	55 000	240 000	213 764,70
223	***Transportmateriel***			
2231	Fornyelser af transportmateriel	20 000	p.m.	18 897,66
2233	Vedligeholdelse, drift og reparation af transportmateriel	8 000	8 000	6 946,37
	Artikel 223 i alt	28 000	8 000	25 844,03
225	***Udgifter til dokumentation og bibliotek***			
2250	Bibliotek, anskaffelse af bøger	21 000	15 000	18 954,26
2252	Abonnementer på aviser og tidsskrifter	15 000	15 000	14 975,70
2255	Udgifter til abonnementer på databaser	6 000	6 000	4 408,30
	Artikel 225 i alt	42 000	36 000	38 338,26
	KAPITEL 22 I ALT	530 000	574 000	572 070,56
	KAPITEL 23			
230	***Papir- og kontorartikler***	25 000	25 000	22 630,74

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

KAPITEL 22 — LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED *(fortsat)*

KAPITEL 23 — LØBENDE ADMINISTRATIONSUDGIFTER

Artikel Konto	Anmærkninger
220	*(fortsat)*
2204	Denne bevilling er bestemt til at dække indkøb, leje og vedligeholdelse af elektroniske kontormaskiner.
221	
2210	Denne bevilling er bestemt til at dække køb af møbler til personalet og udstyr til mødelokaler.
2213	Denne konto er bestemt til at dække vedligeholdelse og reparation af møbler.
223	
2233	Denne bevilling er bestemt til at dække drift af transportmidler.
225	
2250	Denne bevilling er bestemt til at dække dokumenter og andre ikke-periodiske publikationer anskaffet af Instituttet.
2252	Denne bevilling er bestemt til at dække abonnement på aviser, fagtidsskrifter, officielle tidender, parlamentsdokumenter, forskellige bulletiner og andre faglige publikationer.
2255	Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne til at få adgang til on-line databaser.
230	Denne bevilling er bestemt til at dække indkøb af papir, kuverter, kontorartikler samt materialer til reproduktionslokalerne.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

KAPITEL 23 — LØBENDE ADMINISTRATIONSUDGIFTER *(fortsat)*

KAPITEL 24 — FORSENDELSE OG TELEKOMMUNIKATION

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1995	Bevillinger 1994	Gennemførelse 1993
232	***Finansielle udgifter***			
2320	Bankgebyrer	42 000	25 000	38 271,81
	Artikel 232 i alt	42 000	25 000	38 271,81
235	***Tjeneste- og arbejdsbeklædning***	3 000	1 000	2 606,27
239	***Andre udgifter til administration***			
2390	Publikationer	19 000	18 000	18 106,76
2394	Småudgifter	1 000	1 000	567,60
	Artikel 239 i alt	20 000	19 000	18 674,36
	KAPITEL 23 I ALT	90 000	70 000	82 183,18
	KAPITEL 24			
240	***Porto og andre forsendelsesudgifter***	65 000	65 000	74 782,38
241	***Telefon, telegraf, fjernskriver, radio, fjernsyn***	80 000	80 000	79 238,89
	KAPITEL 24 I ALT	145 000	145 000	154 021,27
	Afsnit 2 i alt	**1 050 000**	**1 060 000**	**1 378 723,42**

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

KAPITEL 23 — LØBENDE ADMINISTRATIONSUDGIFTER *(fortsat)*

KAPITEL 24 — FORSENDELSE OG TELEKOMMUNIKATION

Artikel Konto	Anmærkninger
232	
2320	Denne bevilling er bestemt til at dække bankgebyrer (provision, diskontogebyrer).
235	Denne bevilling er bestemt til at dække indkøb, vedligeholdelse og rensning af tjeneste- og arbejdsbeklædning.
239	
2390	Rådets forordning (EØF) nr. 1417/76 af 1. juni 1976 om finansielle bestemmelser vedrørende Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EFT nr. L 164 af 24. 6. 1976, s. 16), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1949/93 (EFT nr. L 181 af 23. 7. 1993, s. 26). Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til udgivelsesvirksomhed, navnlig offentliggørelse af Instituttets oversigt over indtægter og udgifter i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 14, stk. 2, i de finansielle bestemmelser.
2394	Denne bevilling er bestemt til at dække andre ikke-formålsbestemte administrationsudgifter.
240	Denne bevilling er bestemt til at dække porto og forsendelsesomkostninger, herunder pakker der sendes med posten eller på andre måder.
241	Denne bevilling er bestemt til at dække faste lejeudgifter, samtaler, vedligeholdelse, reparation og vedligeholdelse af anlæggene.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 3

DRIFTSUDGIFTER

KAPITEL 30 — DRIFTSUDGIFTER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1995	Bevillinger 1994	Gennemførelse 1993
	KAPITEL 30			
300	***Oprettelse af en dokumentation***	100 000	175 000	161 131,06
301	***Udbredelse af viden***			
3010	Offentliggørelse af resultater af undersøgelser	400 000	600 000	993 822,71
3011	Offentliggørelse af årsberetningen	50 000	50 000	51 235,40
3012	Markedsføring- og salgsaktiviteter	200 000	250 000	296 959,16
	Artikel 301 i alt	650 000	900 000	1 342 017,27
302	***Deltagelse i kongresser og lejlighedsvise arrangementer***	10 000	20 000	7 190,—
303	***Forsknings- og forsøgsprojekter vedrørende leve- og arbejdsvilkår***	1 100 000	1 950 000	1 960 313,97
304	***Udgifter til møder (bestyrelsesmøder, ekspertudvalgsmøder, seminarer, kollokvier, koordinationsmøder mv.) samt tolkning i forbindelse hermed***			
3040	Generelle udgifter til møder	600 000	1 150 000	1 085 812,77
3041	Tolkning	200 000	285 000	192 502,66
3042	Bestyrelsesmøder	150 000	140 000	101 969,42
3043	Ekspertudvalgsmøder	20 000	15 000	18 359,94
	Artikel 304 i alt	970 000	1 590 000	1 398 644,79

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

AFSNIT 3

DRIFTSUDGIFTER

KAPITEL 30 — DRIFTSUDGIFTER

Artikel Konto	Anmærkninger
300	Denne bevilling er bestemt til at dække indkøb af værker, udarbejdelse af kartoteker eller kataloger samt tilsvarende mekanografisk arbejde med henblik på oprettelse af en selektiv dokumentation, som især omhandler aktuelle oplysninger, den seneste udvikling samt forskning på de pågældende områder.
301	
3010	Denne bevilling er bestemt til at dække offentliggørelse af resultatet af undersøgelser, der er blevet gennemført inden for rammerne af Instituttets arbejdsprogram.
3012	Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne til markedsføring og salgsaktiviteter i forbindelse med Instituttets arbejde (undersøgelser, brochurer, videofilm, plakater osv.).
302	Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne til at deltage i andre lignende institutters arbejde.
303	Denne bevilling skal dække finansiering af forskningskontrakter og særlige projekter, i forbindelse med gennemførelsen af Det Europæiske Instituts arbejdsprogram vedrørende leve- og arbejdsvilkår.
304	
3040	Denne bevilling er bestemt til at dække evalueringsseminarer og evalueringskollokvier, der vil medvirke til gennemførelse af Instituttets arbejdsprogrammer.
3041	Denne bevilling er bestemt til at dække tolketjeneste i forbindelse med tilrettelæggelse af bestyrelsesmøder, ekspertudvalgsmøder, seminarer, kollokvier, koordinations- og evalueringsmøder, der vil medvirke til gennemførelse af Instituttets arbejdsprogrammer.
3042	Denne bevilling er bestemt til at dække driftsudgifter i forbindelse med bestyrelsen, herunder rejseudgifter og dagpenge samt, nødvendigt, leje af lokaler.
3043	Denne bevilling er bestemt til at dække driftsudgifter i forbindelse med ekspertudvalget, herunder rejseudgifter og dagpenge samt, om nødvendigt, leje af lokaler.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

KAPITEL 3 0 — DRIFTSUDGIFTER *(fortsat)*

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1995	Bevillinger 1994	Gennemførelse 1993
3 0 5	***Oversættelse af undersøgelsesrapporter og arbejdspapirer til seminarer, kollokvier, koordinationsmøder osv.***	260 000	465 000	494 402,76
3 0 6	***Ekstra bevilling tildelt af Budgetmyndigheden til dækning af det arbejde, som blev pålagt Det Europæiske Agentur for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen***		p.m.	0,—
	KAPITEL 3 0 I ALT	3 090 000	5 100 000 (1)	5 363 699,85
	Afsnit 3 i alt	**3 090 000**	**5 100 000**	**5 363 699,85**
	TILSAMMEN	**9 540 000**	**11 610 000**	**11 200 943,17**

(1) Heraf 500 000 ECU, som skal gøre det muligt for Instituttet at gennemføre aktioner på området sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING
AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

KAPITEL 30 — DRIFTSUDGIFTER *(fortsat)*

Artikel Konto	Anmærkninger
305	Denne bevilling er bestemt til at dække oversættelse af Instituttets undersøgelsesrapporter samt arbejdsdokumenter til seminarer, kollokvier, koordinations- og evalueringsmøder etc. til EF-sprogene.
306	Denne artikel var bestemt til gennemførelse af foranstaltninger på sundheds- og sikkerhedsområdet, idet Institutet overtager de opgaver, som blev pålagt Det Europæiske Agentur for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen.

DET EUROPÆISKE INSTITUT TIL FORBEDRING AF LEVE- OG ARBEJDSVILKÅRENE

Personaleoversigt

Lønklasse	Godkendt personale 1994	Nye stillinger	Omnormeringer af stillinger	Godkendt personale 1995
Direktør	1	—	—	1
Vicedirektør	1	—	—	1
A 4	7 (1)	—	—	7 (1)
A 5	8 (2)	—	—	8 (2)
A 6	8 (1)	—	—	8 (1)
A 7	1 (3)	—	—	1 (3)
A 8	—	—	—	—
I alt	26	—	—	26
B 1	2	—	—	2
B 2	3	—	—	3
B 3	3	—	—	3
B 4	3	—	—	3
B 5	1	—	—	1
I alt	12	—	—	12
C 1	3	—	—	3
C 2	5	—	—	5
C 3	7	—	—	7
C 4	9	—	—	9
C 5	7	—	—	7
I alt	31	—	—	31
D 1	2	—	—	2
D 2	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—
I alt	2	—	—	2
Tilsammen	**71**	**—**	**—**	**71**

(1) Heraf to oversættere.
(2) Heraf fire oversættere.
(3) Heraf en oversætter.